

Informe del Delegado a la 59ª Conferencia de Servicios Generales

Park City, Utah – 16 de mayo, de 2009

Soy alcohólico y mi nombre es Monte S., Panel 59 Área 59, Delegado de Utah. El lema de este año de la Conferencia: “Nuestro Compromiso de Llevar el Mensaje de A.A. – Entusiasmo y Gratitud en Acción” fue demostrado en 1997 cuando el recién electo delegado Rod B., visitó el Distrito Uno la noche antes de irse a su primer Conferencia de Servicios Generales. Yo recuerdo bien ese día porque con cuanto entusiasmo y agradecimiento estuvo Rod en la reunión de un distrito, la misma noche antes de partir a la Conferencia. Yo era el CMCD (Coordinador de Miembros de Comité) y recuerdo que pensé, si alguna vez se me permite ser delegado, espero hacer justo lo que Rod está haciendo. El Domingo 19 de abril, de 2009, se me permitió cumplir ese deseo. Dos días antes de irme a mi primer Conferencia de Servicios Generales, asistí a una reunión de RSGs del Distrito 8. Les explicaré el significado de esa reunión, un poco más adelante.

Mi esposa Shelleice y yo partimos hacia Nueva York el Miércoles 22 de abril, de 2009 a las 12:05 media noche, en la aerolínea Delta ojo rojo, en el vuelo al aeropuerto internacional JFK (John F. Kennedy). Después de registrarnos en el hotel Manhattan Holiday Inn Crown Plaza, localizado en el corazón del Times Square, agarramos una siesta rápida en nuestro cuarto en el piso 45, para descansar para la cena en el famoso Club 21 en Nueva York y la comedia de Broadway HAIR en el teatro Al Hirschfeld. Usamos el paquete de información de Nueva York que nos fue enviado por la OSG, para encontrar boletos de teatro a mitad de precio. Que bueno, porque en el intermedio decidimos que había sido suficiente y nos salimos.

El Jueves 23 de abril, caminamos por el Times Square en el camino al centro para ir de compras. Vimos el Radio Music Hall, los estudios de NBC y otros sitios históricos famosos de Nueva York. Shelleice me compró la camisa y pañuelo que estoy usando hoy. Esa tarde nuestra anfitrion fue Cookie, una Neoyorquina, donde fuimos a una reunión de AA con otros delegados de la Región del Pacífico y nos encontramos con Gay y Patti W., delegados pasados del Área 69. Gay sirve en el comité de hospitalidad, enseñando a los invitados de los Delegados a la Conferencia los sitios en la ciudad de NY. El pasó algún tiempo en NY durante sus días de vagabundo, y estoy seguro que la perspectiva que ofrece durante el paseo no se compara con ningún otra.

El Viernes 24 de abril, tomamos el metro de NY a la Central de A.A., la Oficina de Servicios Generales, para estar en la reunión de A.A. del Viernes por la mañana y el recorrido de nuestra oficina. Al salir del elevador nos saludó la Oración de la Serenidad, mostrada en diferentes idiomas sobre las paredes. La oficina se encuentra en la esquina de Riverside Drive y Reinhold Niebuhr Place. Coincidentemente, es a el a quien se le atribuye ser el autor de la Oración de la Serenidad. La Iglesia Riverside fue usada como banco, cuando John Rockefeller le dió a A.A. \$5,000.00 para ayudar a mantener a flote a A.A. en los primeros días. El dinero fue entregado a la Iglesia Riverside y después a A.A.

Al estar en la OSG platicamos con la nueva Gerente General Phylis Halliday y otros miembros del personal. Almorzamos en la cafetería del sótano y después un grupo de Delegados de la Región Pacífico y amigos caminamos de regreso al hotel a través de Riverside y Central Park.

El Sábado 25 de abril, por la mañana, Madeleine P. Custodio de la Región Pacífico, organizó un paseo de 3 horas alrededor de la Isla Manhattan. Fue un paseo casual y la oportunidad de los delegados de la Región Pacífico y sus invitados para pasar algún tiempo juntos, tomar fotos de Manhattan y relajarse un poco antes de comenzar el trabajo de la CSG (Conferencia de Servicios Generales).

El Sábado por la tarde un par de delegados y yo atravesamos la ciudad hasta la reunión A.A. 79th Street Workshop. Esa noche a las 7:00 p.m., Joe B. coordinador de los Delegados, abrió la reunión de solo Delegados. Una parte no oficial de la Conferencia, es una oportunidad para orientación y la oportunidad para identificar las caras con los nombres. Escuchamos presentaciones sobre el Proceso de Comité, El Proceso Completo de la Conferencia e Informes de Delegados de la 58ª Conferencia. La reunión terminó a las 9:00 p.m. y varios A.A. e invitados se fueron a Broadway, pasando la marquesina del The Late Show, para una cena italiana en el Restaurante Del Arte, enfrente del Carnegie Hall.

Les mencioné la reunión de RSGs del Distrito 8, dos días antes de partir a la CSG. Durante esta reunión la discusión se centró en la inhabilidad de los alcohólicos de poder recibir desintoxicación en los hospitales locales en la Uinta Basin. Los A.A.'s están llevando hombres y mujeres intoxicados a Salt Lake City, un viaje redondo de 4 a 6 horas, esperando encontrar un lugar que los desintoxique. En algunos casos, se están dejando a los alcohólicos a la puerta de Volunteers

of America, para que tengan desintoxicación médica bajo supervisión. VOA vigila los pacientes y si la situación se torna en peligro de vida, llaman al 911 y piden una ambulancia. Fue durante esta reunión que tomé la decisión de ver que podía investigar respecto a conseguir desintoxicación en comunidades remotas. Durante la reunión de Comunidades Remotas en NY, descubrí que hay un Libro de Trabajo de Experiencias en Comunidades Remotas, que está siendo creado por A.A.'s de Nebraska. Le están pidiendo a los miembros sus experiencias, de ambos tipos positivas y negativas, cuando trabajan con alcohólicos en comunidades remotas. Se mencionó que algunos alcohólicos que viven en comunidades remotas, llegan a ver solamente una vez en toda su vida a un miembro de A.A. sobrio. Reuní tanta información como pude y le pedí al delegado de Nebraska, que considerasen un capítulo sobre desintoxicación de emergencia para gente que vive en comunidades remotas. Ella dijo que lo haría. En Canadá tienen estaciones de enfermería regadas por todas las afueras y ahí es donde la gente es tratada por sobredosis de alcohol. Choferes ya sobrios de troques y otros trabajadores tienen gran impacto al llevar el mensaje a pueblos y otras comunidades remotas, y están desesperados tratando de encontrar recursos adicionales. Otros delegados mencionaron que el secreto para conseguir resultados es el contacto continuo e invitaciones a través de CCP e IP. ¡Déjense ver! Los A.A. del Distrito 8 son la razón por lo cual me ví en la reunión de Comunidades Remotas el Domingo 26 de abril, a las 9:00 a.m. y me dí de voluntario para ser miembro del comité de Comunidades Remotas representando la Región Pacífico. Ya sabremos más sobre los esfuerzos de EU y Canadá, tan pronto los revelen. Los mantendré informados. Durante la reunión de Comunidades Remotas tres folletos traducidos al Inuktitut estaban disponibles y están hoy aquí para que los vean. El folleto Gris/Verde es los 12 Pasos Ilustrados. El Amarillo es Un Mensaje a Los Adolescentes, y el café es ¿Es A.A. Para Ud.? La Oración de la Serenidad traducida al Inuktitut está en las tarjetas de Canadá. La reunión terminó a las 11:00 a.m.

El Domingo 26 de abril, 2009 supe que mi Cohete hacia otra dimensión resultó ser la escalera eléctrica del recibidor del Crown Plaza a la reunión del 4º piso del pasillo de la CSG. Ya que las escaleras me levantaron mecánicamente hacia los Cuartos de la Conferencia y mi espíritu y emociones se elevaron también. Para cuando aterricé mis ojos estaban llenos de llanto y mi corazón rebozante de gratitud. Estar en el marco de lo que fue para mí una experiencia capaz de cambiar mi vida, fue abrumador. Nunca olvidaré ese viaje.

Tomé los paquetes de registro que contenían un Manual de la Conferencia de Servicios Generales, nuestros respectivos Libros de Comités de la Conferencia, Manual de Servicio, Informe Final, Libro de Acciones Recomendables, Formas para Ordenar Literatura y un sobre con \$170.00 efectivo, para cubrir desayunos y otros gastos de la semana. Era un paquete de 5 libras que tenía que cargarlo en los brazos para no dejarlo caer. Fue como darle a A.A. un abrazo...

Alcohólicos Anónimos en la Conferencia de Servicios Generales comparado con nuestro servicio de Distrito y Área, es algo como la diferencia entre béisbol de Ligas Menores y el béisbol de Ligas Mayores. Los fundamentos básicos y principios son los mismos. Es solo que al nivel de la Conferencia, como en las grandes ligas, el paso es mucho más rápido, lo que hay en juego es mucho mayor, y hay muchos más árbitros, y tienes que mantenerte enfocado o puedes dejar caer la pelota. Estaba asombrado antes de ir siquiera a la mitad. 1:15 p.m. Domingo 26 de abril, 2009, Leonard Blumental, presidente, Junta de Servicios Generales, oficialmente abrió la 59ª Conferencia de Servicios Generales con un momento de silencio.

Como muchos otros que han estado ahí antes que yo y nos han informado de regreso, la primer decisión que tenía que hacer durante la CSG era si decir aquí, o presente, al pasar lista por Phyllis Halliday, gerente general de la OSG. Quise decir aquí presente, pero solo dije aquí. Fuimos saludados por Joe B. delegado coordinador que dijo que si fuera un perro, su rabo estaría meneandose tan fuerte, que habría tumbado todo lo que había en la mesa. Momentos antes de las notas de apertura, mi esposa Shelleice me entregó el regalo de envuelto muy colorido que el Distrito 2 me había dado semanas antes con instrucciones explícitas de no abrirlo hasta estar en la CSG. Mis ojos se llenaron de lágrimas otra vez cuando ví el regalo que el Distrito 2 había enviado. Era un ejemplar un jarrón de colección. Aquellos que han escuchado mi historia de A.A. saben que estoy bastante familiarizado con ejemplares de jarrones de colección, habiendo ido a través de pruebas de fertilidad y procesos de tratamiento docenas de veces. Nunca antes había visto el significado espiritual de esos jarrones. Me acordé instantáneamente de la familia que A.A. me ha regalado. Tengo 6 hijos hoy y 6 nietos. Durante la Conferencia cada vez que se recitaba al oración de la serenidad, me tocaba el bolsillo en el pecho donde mantengo una foto de nuestros hijos junto al corazón, como recordatorio de mis razones personales para estar ahí. Esos momentos son inolvidables. Gracias A.A.'s del Distrito 2. El ejemplar del jarrón está aquí hoy lleno de broches de souvenir de delegados de todo US y Canadá. Vayan y metan sus dedos en el jarrón y observenlos. Son de nuestra familia A.A., hermanos y heramanas en recuperación. Algo más que descubrí acerca de mí durante la Conferencia es que lloro mucho. Me pueden llamar charcos número 3. Madeleine es charcos número 1 y Joe B. es charcos número 2 por las mismas razones.

El Domingo de las 2:45 a 3:45 p.m. nos reunimos por primera vez como Comité, conjuntamente con los custodios. Después de las presentaciones nuestro comité escuchó de los custodios algo de la historia detrás del Punto B de la Agenda respecto a la participación de delegados en el proceso de selección de puntos para la agenda.

A las 6:30 p.m. la Cena de Apertura y reunión de A.A. comenzaron. La una vez experiencia única en la vida, de estar en esa cena con mi padrino Gay y Patti, junto con mi esposa Shelleice, delegados de Alaska y Idaho, en un cuarto lleno a su capacidad con A.A.'s y amigos de A.A. cuya dedicación y contribuciones a Alcohólicos Anónimos van más allá que las palabras. Durante la reunión de A.A., Margaret B., delegada Panel 20 recordó su experiencia de sus 39 años anteriores durante la cena de apertura. Compartió acerca de como Bill W. con su enfermedad de los pulmones, luchaba por obtener aire y ofrecer unas cuantas palabras a los invitados. El, dijo ella, no pudo hacerlo. Margaret describió la experiencia de la CSG, como que se nos permite tener A.A. en nuestras manos, tocandolo, masajandolo, amandolo, y poniendolo en las manos de aquellos que están en seguida de ti. Durante el compartimiento de Margaret el cuarto estaba tan quieto y callado, que se podía sentir el espíritu de aquellos que habían estado antes, fue una noche maravillosa y conmovedora. Gracias Área 69 por permitirme estar ahí.

Lunes por la mañana a las 7:30 a.m. junto con mi padrino asistí a la reunión de A.A. de la CSG 2009, fue una forma magnífica de comenzar lo que resultaría ser un día bastante largo. El Comité de Agenda se reunion de las 9:00 a.m. hasta el medio día. Seleccionamos el Lema de la 60ª CSG "Practicando los Principios de A.A.-el Camino a la Unidad" fue una modificación de la sugerencia del Área 02 de Alaska.

Después del almuerzo escuchamos lo Sobresaliente de Áreas de 2 regiones y presentaciones. Leonard Blumenthal, presidente de la JSG (Junta de Servicios Generales), expresó su sorpresa acerca de la reacción sobre el proceso de ocupar al manager de la OSG. Dijo que se siguieron los procedimientos de acciones pasadas, "al pie de la letra" de punta a fin. Nos dijo que el propósito de su viaje a Viena fue la introducción de A.A. a los proveedores de tratamiento y despertar el interés sobre el alcoholismo a la Organización Mundial de la Salud. Un plan estratégico internacional se está formulando para discutir el alcoholismo. El delegado de Mississippi dió las gracias a Leonard y recibió un aplauso con todos de pie.

John Kane, tesorero de A.A.W.S. (Servicios Mundiales de A.A.), habló acerca de la decisión de llevar la 60ª CSG al Rye Town Hilton en Rye, NY. Será solo la tercera vez que la CSG se lleve a cabo fuera de NY. Dijo que la taza de \$170.00 por cuarto y otros ahorros suman \$187,000 menos que si se tuviera la CSG en el Holiday Inn Crown Plaza. John nos informó que las compras de libros y contribuciones bajaron durante el 4 trimestre, resultando en \$275,000 de pérdidas, en lugar de las ganancias que se proyectaron de \$188,000. El presupuesto 2009 preveé \$900,000 en ganancias con contribuciones proyectadas de \$6,500,000. Medias de reducción de gastos incluye congelamiento de salarios, no reemplazar vacantes de personal, usar servicios de correo menos costosos podrían ahorrar gastos por \$364,000. Phyllis agregó que espera que la situación financiera se mejore lo suficiente para el verano para llenar cualquier vacante del personal. Hubo discusión sobre el Libro Grande y el 12y12 que son vendidos por Amazon para uso del Lector Kindle, un aparato electrónico que permite a los usuarios leer libros electrónicamente. El contrato se puede cancelar en cualquier momento y hubo preocupación sobre afiliación implícita, se dijo que no hay más afiliación como que si se usa Google, Firefox, etc. (programas de búsqueda de internet).

Madeleine Parmely, Coordinadora de Grapevine informó que Grapevine perdió \$55,000 debido al declive de suscripciones y gastos inusitados en el cuarto trimestre, incluyendo costos de empleados y de estampillas más alto (2100 suscripciones en 2007 y 2200 en 2008). Dijo que le cuesta a Grapevine 4.8 centavos por copia para agregar color y remover las grapas. Planes están en camino para mejorar La Viña el próximo año; esta no tiene suficientes páginas para calificar para quitarle las grapas por ahora. Septiembre 2009 grapevine refejará los cambios de formato requeridos por los suscriptores después de hacer una re-evaluación de este a la revista.

Terry Bedient, custodio de Finanzas y coodinador del Comité de Presupuesto informó que las condiciones del mercado podrían tener un impacto en el fondo de reserva, alguno puede ser necesidad de pagar retiros. Para el primer trimestre 2009 las contribuciones bajaron 5%, ventas bajaron 6% y la circulación en noviembre y diciembre bajó pero están subiendo al comenzar el mes de mayo. Box 459 se recortará a publicación trimestral y la OSG está viendo la posibilidad de hacer cosas electrónicamente y menos costosas.

A las 4:45 p.m. el lunes, la conferencia tomó un descanso para café de 15 minutos. Como será el resto de la semana. Yee Tully, del personal de la OSG pasaba por todo el vestíbulo del hotel agradablemente sonando una muy sonora campana de escuela. Nos decía a todos que el recreo había terminado.

Durante las próximas horas escuchamos lo más sobresaliente de las areas del Panel 59 delegados de primer año incluyendo el de ustedes claro. Me tomé la oportunidad de ilustrar a la Conferencia acerca de los mitos poco conocidos de Utah y los animé a que no creyeran todo lo que escuchen en la serie Big Love de HBO. Les recordé que uno no tiene que ser bígamo/polígamo para tener más de una esposa. Luego les dí lo más sobresaliente del área, lo cual ustedes pueden leer cuando esté disponible el Informe Final. Escuchamos presentaciones/discusiones sobre Humildad y Sacrificio. Estas estarán también en el Informe Final. Luego tuvimos la sesión "¿Que Está en tu Mente?" donde los

aumentos de precio a libros y procedimientos para ahorros de costo concerniente a salarios y pagos a personal de la OSG fueron discutidos. Cerramos a las 10:00 p.m.

A las 5:00 p.m. el martes 28 de abril, de 2009 desperté con el continuo resfriado de pecho y cabeza y un caso serio de confusión y gratitud de delegado nuevo. Fue durante esa hora que había pegado a la llamada "pared". Estuve una hora escribiendo en mi diario y llorando en mi café y rezándole al Dios de mi entendimiento. Hablando con amigos supe que otros delegados y miembros del personal habían estado sintiendo emociones similares. Una vez más, no estaba solo. A las 8:00 a.m. los miembros del Comité de Conferencia sobre Agenda estaban de regreso en el cuarto de descanso trabajando en ideas para tópicos de Presentación/Discusión para la 60ª CSG. Habíamos comenzado una hora antes porque teníamos mucho trabajo que hacer y el tiempo cedido para reunión del comité no era suficiente. Necesitaríamos una reunión alargada más para poder finalizar los tópicos de Presentación/Discusión y escoger un tópico para el Taller de Trabajo. No salí del hotel durante más de 48 horas. Eso les dice algo sabiendo que estábamos a segundos de Times Square y con pararse a la puerta del hotel todos los siete pecados capitales pasaban cada media hora o algo así. Hasta ví a un vaquero casi desnudo. Sin sus botas de vaquero y sombrero hubiera sido un simple caminante más en NY.

El lema para la CSG 2010 es "Practicando los Principios de A.A. – el Camino a la Unidad"

Los tópicos para Presentación/Discusión son:

- 1) Practicando Estos Principios en Todos Nuestros Asuntos de "Servicio"
 - a) Cuál es la Diferencia Entre Servicios Generales y Servicio en General?
 - b) Amor y Tolerancia son Nuestro Código
 - c) Poniendo el Ejemplo – Atracción al Servicio

- 2) Unidad a Través del Inventario
 - a) Nuestro Bienestar Común es Primero
 - b) Debemos Esto para el Futuro de A.A.
 - c) Qué Pasa Después del Inventario

- 3) Proceso de Selección para la Agenda de la Conferencia de Servicios Generales:
 - a) Cómo Funciona
 - b) Participación Colectiva
 - c) Comunicación – La Clave para una Decisión Informada

El Tópico para el Taller de Trabajo:

"Discutir el Proceso de Selección para la Agenda de la Conferencia de Servicios Generales"

Fue un viaje espiritual el servir con otros ocho delegados y dos miembros del personal de la OSG en este comité. Aprendí que la unidad no siempre significa uniformidad y que la unanimidad no siempre resulta en unidad. Somos algunas veces una comunidad dividida por ideales pero unidos en acción.

Después del almuerzo el martes resumimos lo Sobresaliente de las Áreas, escuchamos 3 tópicos más de Presentación/Discusión y tuvimos otra sesión de ¿"Qué está en tu mente"? A las 2:30 p.m. nos dieron pases para el metro (Tarjetas del Metro) para el viaje a la OSG para visitar al personal, ver nuestros archivos y visitar nuestra oficina de Grapevine. Me desilusionó ver cierto espacio de trabajo donde personal de apoyo están trabajando amontonados. Me impresionó el personal con sus respuestas bien atinadas y deseos de darnos lo que necesitáramos. Ordené algunas Reflexiones Diarias para ponerlas en la Mesa para Firmar en el vestíbulo del hotel. Fui directo al cuarto de la tienda a levantarlos. Algunos de nosotros nos apuramos a regresar y terminar nuestro trabajo de comité antes de la cena de delegados y reunión de delegados solamente.

Miércoles 29 de abril, 2009 9:00 a.m. se me asignó al Taller de Trabajo de "Lenguaje del Corazón Manteniéndolo Sencillo" Claudio M. Custodio Ultramar de Brazil era uno de los observadores en la CSG y estaba en el taller. Este era un taller de dos horas de compartimiento yendo alrededor donde cada orador tenía dos minutos tiempo límite para compartir sobre el tópico. Una de las lecciones que saqué de ahí fue "Algunas veces el lenguaje del corazón es silencio."

Durante el almuerzo Regional del miércoles candidatos para la posición de Custodio de Ultramar EU fueron seleccionados. La Región Pacífico escogió a Rod B. como su nominado. Ya que Rod es Delegado del Panel 47 del Área 69 Utah, se me concedió el privilegio de presentar al Candidato por la Región del Pacífico para Custodio Ultramar ante la 59ª CSG. Había platicado con Rod y le pregunté si había algo que no estuviera en su curriculum y le gustaría que yo

mencionara. Dijo que siempre que se habla sobre la posición de custodio, se recuerda cuando estaba en la cárcel y quería ser custodio (cargo en la cárcel que permite a un preso ser ayudante o mandadero y se usa la misma palabra Trustee). No sabía que para ser custodio en la cárcel tenías que llevar mucho tiempo encarcelado. Cuando les expuse esto a la conferencia se rieron fuertemente con ganas. La elección se fue a 5 votaciones y Rod B. y Don M. de Louisiana se fueron al sombrero. Leonard Blumenthal sacó el nombre de Don M. del sombrero. Los Delegados de la Región Pacífico estaban desilusionados pero cuando platicué con Rod estaba muy agradecido de que por lo menos lo hubieran considerado. Rod dijo que entiende tan bien el proceso para comprender que es un honor el vivirlo. Rod me animó a localizar al delegado de Louisiana y que le enviaba felicitaciones. Encontré a Bob W. y le dí el mensaje de Rod para Don M. Bob dijo que si no haya estado el nombre de Don en el sombrero, él habría votado por Ron. Bob le envió un broche de Louisiana como recuerdo a Rod. Esta es la segunda vez en que Rod se va al sombrero en la CSG. En una nota muy triste, uno de los nominados de la Región Pacífico a Custodio de Ultramar EU, Bill M. murió en un accidente cuando paseaba en su moto, mientras estábamos en la conferencia. Bill fue Coordinador de PRAASA 2009 en Oakland y va a ser extrañado por todo A.A.

Uniéndose a Don M. en la JSG como custodios está Eleanor N. elegida custodio regional del Sureste y Pamela R. elegida custodio regional del Este Central. Las elecciones duraron 4 horas.

Durante el almuerzo de delegados elegimos el sitio para PRAASA 2013 a celebrarse en Boise, Idaho del 1-3 de marzo, 2013 y el Foro Regional 2012 en Fairbanks, Alaska del 14-16 de septiembre o del 21-23, de 2012 dependiendo de lo programado en la OSG.

El miércoles por la tarde hubo una sesión de "Qué está en tu Mente" donde los detalles sobre el proyecto del lector Kindle de Amazon fueron discutidos y escuchamos las presentaciones acerca de Grapevine. En nuestras estaciones de trabajo durante las presentaciones de Grapevine había copias de dos folletos de historias de G.V. recientemente publicados, tomadas de G.V. de Sobriedad de Larga Duración y Libro de Principiantes Consiguiendo y Manteniéndose Sobrio en A.A. Están en el muestrario para que ustedes los vean y luego los ordenen a Lauana nuestra Coordinadora G.V. del Área. Se sugirió que durante reuniones de A.A., donde sea posible, esté disponible una computadora portátil conectada al sitio Internet de G.V., para motivar las suscripciones. También bien presentes este año había copias de Lavigne', una revista similar a G.V. que está publicada y distribuida completamente por miembros A.A. de habla francesa en Canadá. Ellos traducen artículos de G.V. y el 30% de miembros franco parlantes están suscritos. Hay una copia para que la vean en el muestrario.

La siguiente información es sobre la mecánica de la CSG filtrada a través de mi experiencia durante las deliberaciones de los puntos de agenda. Lo que presento aquí no es una lista completa de todo lo que sucedió o fue grabado. Hay copias de todos los Puntos Adicionales para Consideración en inglés y español, disponibles para que ustedes los vean cuando tengan tiempo. Cualquier pregunta que no sea contestada hoy por favor usen mi correo electrónico, teléfono o hablen conmigo durante este fin de semana.

PUNTOS DEL COMITÉ DE AGENDA - Miércoles 29 de abril, 2009 7:30 p.m.

Nos reunimos de nuevo después de la comida para comenzar las deliberaciones sobre los Puntos del Comité de Agenda. El primero fue Comité de Agenda.

Punto: El lema propuesto para la 60ª CSG. La moción fue llevada unánimemente. El lema aprobado.

Luego las cosas se pusieron un poco color de hormiga, hubo un reto a los procedimientos de la conferencia que duró algo de tiempo. Hubo discusión de las votaciones y procedimientos de elección que me tuvieron sintiendo como que había dos agendas pero que solo parte de la Conferencia estaba informada acerca de una. Llevábamos 4 días en la conferencia, ya era tarde, la gente estaba cansada y yo estaba frente a frente con mis emociones. Feliz, triste, el tiempo parecía torcido, todo empezaba a comprimirse y alargarse, como una liga. En un segundo jalando en ambas direcciones y el próximo reventando atrás hacia en medio. Como resultado, en vez de trabajar en los tres puntos planeados de Agenda apenas terminamos uno.

Punto: Tópicos de Presentación/Discusión y Tópico del Taller de Trabajo. Las mociones se llevaron. La moción de la minoría para reconsiderar se llevó. Después de la reconsideración la moción sobre la recomendación fue aprobada. Copias de los tópicos de Presentación/Discusión y Tópicos del Taller de Trabajo están disponibles sobre la mesa para que se los lleven y los usen en sus distritos y sus grupos base.

El primer día de deliberaciones sobre los Puntos de Agenda de la Conferencia estaba en el acta y como a las 10:00 p.m. más o menos, un montón de delegados se dirigieron por la Broadway hacia el Stardust Diner para una nieve social como

ninguna otra. El personal de meseros del lugar nos dijo que estaban un poco preocupados cuando un montón de trajes y corbatas se presentan y llenan todas sus mesas. Rápidamente cambiaron su pensamiento cuando vieron en lo escandaloso que nos podíamos convertir en un Segundo de NY. Fue un buen descanso lejos de la tarea que teníamos y el personal de meseros doblaron como artistas, cantando y bailando a ritmo de rock and rol. Le dieron al silbato mientras trabajas una total nueva perspectiva. Volvimos al hotel a la media noche, logramos apenas suficiente descanso para estar listos para las deliberaciones del jueves de la Conferencia de Servicios Generales.

Un poco respecto a los Delegados de la Región Pacífico. Nos componemos de 14 hombres y una mujer. Los hombres aún están superados. Tenemos 4 delegados llamados Dave. 2 delegados llevan el mismo primer nombre y apellido y otro delegado no solo es radical, su nombre es Rad. La Región Pacífico tiene al delegado más joven en la conferencia, Jason C. de Nevada. Tiene 33 años, tiene 16 años de sobriedad nunca ha tomado una bebida legal y la primera vez que en verdad se identificó con otro joven en A.A. fue cuando miró el video de Gente Joven mostrado en la conferencia de este año. Esperen a que lo vean, les va a dar escalofríos...estará disponible para nuestro taller de trabajo en agosto.

PUNTOS DE AGENDA INFORME Y CARTA CONSTITUTIVA - Jueves 30 de abril, 2009, 9:00 a.m.

Informes de comités y puntos para discusión continuaron con Informe y Carta

Punto: Moción de Revisiones al Lenguaje que Clarifique el Tiempo de Directores No-Custodio se llevaron con unanimidad y la recomendación se aprobó.

Punto: Moción de Agregar Preámbulo de RSG al Manual de Servicio no pasó. Punto: Manteniendo Cambios al Manual de Servicio. El punto quedó pendiente y eventualmente la moción se llevó y las recomendaciones fueron aprobadas después de 14 horas de deliberaciones en el comité, con instrucciones de como los cambios deben ser guardados.

Punto: Cambiar la actual Referencia de Lenguaje de la Conferencia por Glosario de Términos. La moción se llevó y la recomendación fue adoptada.

Punto: Término de Miembro Nombrado de Comité. La moción se llevó, la recomendación aprobada.

Punto: Nominaciones Custodio Ultramar quedó pendiente, una propuesta de piso con lenguaje revisado fue aceptada/adoptada.

Punto: Agregar Nombres Junto al Número del Área en Manual de Servicio. Se llevó la moción, recomendación adoptada.

Punto Revisión Anual a Carta Constitutiva. La moción no pasó. Moción de reconsiderar se aprobó. Después de reconsideración la moción no pasó. Informe y Carta ya están encargados de revisar el Manual de Servicio entero del cual la Carta de la Conferencia es parte de.

Punto: Revisión Annual de los 12 Conceptos. La moción se llevó, la recomendación fue adoptada.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ DE CORRECIONALES - 30 de Abril, 2009, 10:55am

Todos los puntos que siguen fueron adoptados y están tomados directamente de las Acciones Recomendables 2009 de Correccionales. Joe B. creó la frase: "Correccionales, donde la ley y espiritualidad se mezclan." El Comité de Correccionales de los custodios lleve a cabo una revision del folleto, "Es Mejor que Estar Sentado en una Celda," el cual tomará en consideración:

*Más historias de recuperación del alcoholismo a través de los principios de A.A., sacadas de "Compartiendo de Detrás de los Muros," el Box 4-5-9 u otras fuentes disponibles.

*Menos uso de lenguaje 'directivo' (como el que se usa en la sección H.A.L.T., siglas en inglés)

*Incluir fotos que reflejen tiempos actuales. Y que un bosquejo del folleto o informe del progreso se traiga a la Conferencia 2010 al Comité de Correccionales.

*La foto en la página 18 del folleto, que muestra un recluso fumando un cigarrillo forjado a mano, sea reemplazada con una foto de la edición actual del Libro Grande, AA, en impresiones futuras, y en cualquier otra revisión.

Nota: Hablé con alguien del personal acerca de la costumbre de enviar Libros Grandes a los reos que los pidan y me dijo que sí la OSG hace eso. El gasto es cubierto en su presupuesto pero si las peticiones se vuelven excesivas otras medidas para pagarlos necesitan ser consideradas.

PUNTOS DE AGENDA DEL COMITÉ DE LITERATURA - 30 de abril, 2009, 1:50pm

Punto: Revisión de Medicamentos y Otras Drogas. La moción no pasó. Una acción de piso fue propuesta para que este punto se traiga de nuevo a la CSG 2010. Fue aceptada/adoptada.

Punto: Folleto Revisado al Nativo Americano. La moción no pasó. La moción de reconsiderar no pasó. Después de la opinión de la minoría la moción de reconsiderar se llevó. Después de la reconsideración la moción para el folleto se pasó y la recomendación fue aprobada.

Punto: Folleto Revisado Preguntas y Respuestas sobre el Apadrinamiento. La moción pasó y la recomendación fue aprobada. Punto: Folleto Necesidades Especiales. La moción pasó, la recomendación fue aprobada. Punto: Folleto Revisado Un Principiante Pregunta. La moción no pasó. Moción para reconsiderar pasó. Después de la reconsideración moción para adoptar esta recomendación pasó, la recomendación fue aprobada. En ese momento 5:20 pm una moción de alargar las deliberaciones hasta las 11:00 p.m. pasó y fue adoptada.

Punto: Folleto Revisado 44 Preguntas a Preguntas Frecuentemente Hechas Acerca de AA. La moción pasó y la recomendación fue aprobada.

Punto: Video al RSG. La moción no pasó. Nota: El costo sería de \$64,000 para producirlo y hay una versión de información de RSG que se puede bajar del internet en CT-AA.org.

Punto: Folleto enfocado a la Espiritualidad. La moción no pasó. La moción para reconsiderar pasó. Después de la reconsideración la moción de adoptar no pasó. Acción de piso para enviar de regreso a la CSG 2010 pasó.

Nota: 4 custodios todos hablaron en favor de este punto. La petición para esta información es recurrente; pero la pregunta parece ser como hacerlo.

Punto: Libro de Historias de Comunidades Remotas. El comité sintió que no había gran necesidad y no tomó acción.

Punto: Segundo Volumen Reflexiones Diarias. El comité consideró la petición pero no tomó acción.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ DE INFORMACIÓN PÚBLICA – 30 de abril, 2009, 10:25pm

Punto: Folleto Modificado Mensaje a Adolescentes. La moción se llevó, recomendación fue adoptada. Nota, moción para resumir deliberaciones a las 8:00 a.m. en vez de las 9:00 a.m. el 1 de mayo, fue adoptada.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ DE INFORMACIÓN PÚBLICA – 1 de mayo, 2009, 8:00 a.m.

Punto: Poster a Gente Joven. La moción se llevó, la recomendación fue aprobada. Punto: Necesidad de un ASP (Anuncio de Servicio Público) para Televisión. La moción no pasó. Moción para reconsiderar se llevó y después de reconsiderar, la moción pasó y la recomendación fue aprobada.

Punto: CD's y ASP Revisados. La moción se llevó, la recomendación fue aprobada. Punto: Proyecto de un Video a Gente Joven. ¡La moción se llevó por voto unánime! ¡¡¡LA RECOMENDACIÓN DEL COMITÉ FUE APROBADA!!! 11:05 a.m.

Punto: Videos Descontinuados AA Rap con Nosotros y Gente Joven y AA. La moción se llevó y la recomendación fue aprobada. Punto: Survey a Membrecía. La moción se llevó y la recomendación fue aprobada.

Consideraciones Adicionales: Continuación del Proyecto Video a Gente Joven con el recordatorio de anunciar este proyecto en los FOROS conducidos en español.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ COOPERACIÓN CON LA COMUNIDAD PROFESIONAL – 1 de mayo, 2009 11:15a.m.

Punto: Video de CCP para Profesionales. La moción se llevó y la recomendación fue aprobada. Después de la opinión de la minoría la moción de reconsiderar no pasó. La moción se llevó y la recomendación fue aprobada.

Consideraciones adicionales: ¿Usar LaVigne en trabajo de CCP? Esto junto con otros artículos son considerados material de servicio y no requieren aprobación o desaprobación de la conferencia. 12:10 p.m. descanso para almuerzo.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ DE CENTROS DE TRATAMIENTO – 1 de mayo, 2009 1:20p.m.

Punto: Video Revisado Esperanza. La moción no pasó (abandonamos la esperanza). Moción para reconsiderar se llevó. Se discutió sobre usar actores en vez de A.A.'s y mostrar la cara entera. Después de reconsiderar la moción se llevó y la recomendación fue aprobada (recobramos la fe). Nota: La canción de cumpleaños, tiene derechos de autor y será eliminada del video.

Punto: Agrandar el alcance y revisar el nombre de Centros de Tratamiento por Centros de Tratamiento/Necesidades Especiales. La moción se llevó y la recomendación fue aprobada. 3:45 p.m.

Consideraciones adicionales: Como conseguir experiencias adicionales de comité de centros de tratamiento a pacientes externos? Respuesta – Para ser determinado por nuestros Custodios.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ DE POLÍTICA Y ADMISIONES – 1 de mayo, 2009 4:00p.m.

Punto: Aceptar a Delegado Suplente y Observadores de Sur América en la Conferencia. La moción se llevó y las recomendaciones fueron aprobadas.

Punto: Fechas para CSG 22-28 de abril, 2012. La moción se llevó, las recomendaciones fueron aprobadas. Punto: Desarrollar Procedimiento para Apelación Concepto 5. La moción se llevó, la recomendación fue aprobada. Ver Acciones Recomendables para información adicional. Se escuchó la minoría y la moción para reconsiderar no pasó.

Punto: Inventario de la CSG. La moción se llevó, la recomendación fue aprobada. Nota: Se tiene hasta 2011 como tiempo para su implementación.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ DE ARCHIVOS. No hubo recomendaciones para consideración por la CSG.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ SOBRE CUSTODIOS – 1 mayo, 2009 5:25p.m.

Punto: Se recomendó que:

37. El siguiente grupo de custodios y oficiales sean elegidos en la reunión anual de los miembros de la Junta de Servicios Generales de A. A., Inc. en mayo 2009:

Custodios Clase A

Terrance M. Bedient, FACHE
 Frances L. Brisbane, Ph.D.
 Corliss Burke
 William D. Clark, M.D.
 Ward B. Ewing, D.D.
 The Honorable Rogelio R. Flores
 Jeanne S. Woodford

Custodios Clase B

Kenneth P. Brueggemann
 Conley F. Byrd, Jr.
 Dorothy L. Hurley
 John J. Kane, Jr.
 Jo-Anne Lowenberger
 George G. Martin
 Don Massey
 Don Miller
 Eleanor W. Nault
 Madeleine J. Parmley
 Victor Phillips Pamela Reising

Nota: La JSG estará operando sin un Custodio Regional Clase B y un Custodio Clase B de Servicios Generales. El 27 de abril, de 2009 la JSG aprobó la moción que el Comité de Custodios de Nominaciones, consultando con la Junta de A.A.W.S., considere acciones para llenar la posición vacante de custodio de servicios generales y que informe sus conclusiones a la JSG en su reunión de verano 2009. Ahí la JSG puede decidir nombrar un custodio de servicios generales Clase B.

Oficiales de la Junta de Servicios Generales

Presidente
 Primer Vice-presidente
 Segundo vice-presidente
 Tesorero
 Secretario

Ward B. Ewing, D.D.
 Madeleine J. Parmley
 William D. Clark, M.D.
 Terrance M. Bedient, FACHE
 Conley F. Byrd, Jr.

38. El nombramiento en febrero 2009 de los siguientes oficiales por el Presidente de la JSG sea aprobado en la reunión anual de los miembros de la JSG en mayo 2009:

Tesorero Asistente	Donald W. Meurer
Secretaria Asistente	Adrienne Brown*

Este proceso de nombramiento es de acuerdo a los Estatutos de la JSG 2007.

*Será reemplazada en la rotación de personal de la OSG, verano 2009

39. El siguiente grupo de directores sea electo en la reunión anual de los miembros de la Junta Corporativa de A.A.W.S. en mayo 2009:

Andrea G. Barthwell	Jo-Anne Lowenberger
Adrienne Brown*	George G. Martin
Phyllis A. Halliday	William Noonan
John J. Kane, Jr.	Victor Phillips
Roberta Lindeman	

* Será reemplazada en la rotación de personal de la OSG, verano 2009

Nota: La Junta de A.A.W.S., Inc. operará con el Custodio de Ultramar/Canadá Clase B, sirviendo como director, reemplazando al director custodio de servicios generales Clase B.

40. El siguiente grupo de directores sea electo en la reunión anual de los miembros de la Junta Corporativa de Grapevine, Inc., en mayo 2009:

Ginger Rhoades Bell	Nancy Haynes
Robin Bromley	Dorothy L. Hurley
Kenneth Brueggemann	Don Miller
Conley F. Byrd, Jr.	Albin Zezula

Nota: La Junta Corporativa de Grapevine operará sin un director custodio Clase A..

41. Debido a la extensa información confidencial contenida en los curriculums para elección de los custodios, estos curriculum de los candidatos ya no estarán disponibles a todos los miembros de la Conferencia inmediatamente antes de la sesión de elección de candidatos a custodio. La distribución de los curriculums de custodios en la Conferencia estará limitada a los delegados votantes solamente y miembros del Comité de la Conferencia sobre Custodios y al Comité de Nominaciones de los Custodios. Los curriculum de custodios electos serán distribuidos a todos los miembros de la Conferencia inmediatamente después de la sesión de elecciones.

Nota: El propósito de esta distribución limitada de los curriculums de custodios a elecciones en la Conferencia es para enfatizar la obligación de la Junta de Servicios Generales y la Conferencia de proteger la confidencialidad de los curriculums de la información de los custodios candidatos.

Se votó para la JSG y fue aprobada.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ DE FINANZAS – 1 de mayo, 2009 9:30 p.m.

Punto:: Continuar reuniendo información de la Comunidad sobre Sostener la OSG con Contribuciones de los Miembros Solamente. La moción no pasó. Moción para reconsiderar se llevó. Después de esta, la recomendación fue aprobada. Nota: La información reunida por Utah y otras áreas por alguna razón no era parte del material de consulta. No estoy seguro como se manejó pero recuerdo que Julie la envió.

Punto: Discutir maneras de comunicar a la comunidad sobre el auto-mantenimiento. 😊

Punto: Necesidad de un Poster de la Séptima Tradición. El Comité no tomó ninguna acción sobre este punto.

PUNTOS DE AGENDA COMITE DE GRAPEVINE – 1 de mayo, 2009 11:15 p.m.

No se hicieron recomendaciones para considerar. Nota: El Comité de Grapevine se reunió varias veces para deliberar sobre los puntos de agenda, Páginas Grises y Distribución de la Revista y no hizo recomendaciones. La información sobre aspectos legales, médicos y sociales sobre el alcoholismo, con el apropiado desligamiento se mantendrán en la revista Grapevine.

PUNTOS DE AGENDA COMITÉ CONVENCION INTERNACIONAL – 1 de mayo, 2009 11:35 p.m.

Punto: Protección del Anonimato Foto Convención Internacional 2010. La moción se llevó y la recomendación fue aprobada. Punto: Proteger Anonimato Difusión por Internet de la Ceremonia de las Banderas Convención Internacional 2010. La moción se llevó y la recomendación fue aprobada.

ACCIONES DE PISO 2 de mayo, 2009 12:25 a.m.

#1 Inventario de la Carta de la Conferencia. Moción de no considerar pasó. La moción no se aprobó.

#2 Referir de regreso el Folleto Medicamentos y Otras Drogas al Comité de Literatura de los Custodios La moción se aprobó, acción de piso fue adoptada.

#3 Literatura de Necesidades Especiales. Moción de no considerar pasó. La moción no se aprobó.

#4 Regresar Necesidad del Folleto para Ateos/No Creyentes a la CSG y permitir a la comunidad someter material adicional al Comité de la Conferencia de Literatura. La moción se aprobó, acción de piso fue adoptada.

#5 Regresar el aumento a los precios de la Literatura y del Libro Grande. La moción no pasó.

#6 No permitir se vea toda la cara en fotografías en videos producidos en la CSG. La moción no pasó.

#7 Cancelar el contrato con el Lector Kindle. La moción no pasó.

#8 Voz en el Video Esperanza para cambiar la palabra Estatutos a Guías. Moción no pasó. 2 de mayo, 2009 2:07 a.m.

Después que se dieron los informes finales de los comités, las Acciones Recomendables resultantes ya en acta y dada la presentación final, la Conferencia se cerró oficialmente con la Oración de la Serenidad en tres lenguajes, por Sylvain L., Noroeste Quebec en Frances; Antonio R., de Puerto Rico en español; y Helen H. de Mississippi en Inglés. La Conferencia no cerró el Viernes por la tarde, como lo menciona la Edición Temprana del Box 459, sino a las 2:15 a.m. del Sábado 2 de mayo, de 2009.

Nuestro propósito primordial es llevar el mensaje de AA a aquellos que aún sufren. Este año la Conferencia nos ayudó a hacer eso al recomendar nuevas herramientas, afilando algunas ya viejas, descontinuando otras y enviando algunas otras adelante para darles otra Mirada. El proceso de la Conferencia continua durante todo el año justo como Bill W. lo había deseado. Si cometimos algunos errores o las acciones tomadas resultan no ser las correctas, la belleza de la Conferencia es que ninguna Conferencia es obligatoria en ninguna forma. Siempre podremos arreglar cualquier error y corregir cualquier error en la Conferencia del próximo año. Después de experimentar lo que es la Conferencia de Servicios Generales yo sé que la voluntad de Dios incluirá para el futuro de A.A. "Practicando los Principios de A.A. – El Camino a la Unidad."

Servicios Generales en AA me ha permitido conocer y trabajar con los mejores amigos, a quienes tuve el gran honor de conocer.

Yo sé que en el cuarto hoy hay alguien preguntandose si está bien o no que algún querer ser nuestro Delegado de Área. Yo los motivo a que lleven la esperanza a todas sus actividades de servicio de AA y algún día les puede pasar a ustedes. A mi me pasó. Les doy las gracias a cada uno de ustedes por su servicio y a AA por mi vida.

De Ustedes en la Comunidad con Amor y Gratitud,

Monte S.